

Ο ΝΟΥΜΑΣ

ΧΡΟΝΙΑ ΙΗ (ΕΞΑΜΗΝΟ Β')

Αθήνα, 10 του Οχτώβρη 1921

ΑΡΙΘ 746 (ΦΥΛ. 7)

ΠΩΣ ΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ ΤΟ DANTE

A'.

Μέσα στις λογής κοινωνίες και συντροφιές τού πολιτισμένου κόσμου πού τις άντάμαστε τὸ προσκύνημα τοῦ Δάντη, ἔξδόσια χρόνα ὑστερ' ἀπὸ τὸ θάνατό του, μιὰ φωνὴ ἀπὸ τις ἐπιβλητικώτερες, τὴν ἀκουσα νὰ λει : 'Αφοῦ μιὰ συνάντει ἡ δίνεται τοῦ κόσμου γιὰ νὰ προσκύνησῃ κι ἀλλή μιὰ φορὰ, μέσα στις χιλιες τόσες τὸν παθητικάρο και μαζὶ τὸ θεληματικώτερο τῶν ποιητῶν δλων, καθένας ἵρεος ἔχει νὰ πάψῃ ἐκεῖ, φέροντας τὸ δαφνοστέφανο ἢ τὸ λουλούδι. Εἰναι ἡ φωνὴ τοῦ Charles Mangras, τοῦ ἀντιρρωμαντικοῦ κλασικολάτρη, τοῦ ἀνταδραστικοῦ ἀρχηγοῦ τῶν διαδῶν τῆς μοναδικῆς ἰδέας ἀνάμεσα στοὺς 1 αλλοις τῶν καιλῶν ἱερῶν. "Ἐνας πρόδιογός τοῦ ἔσωνατωνθηκε σὲ μιὰν ὁραία δσο και σοφῇ μετάφραση τῆς «Κόλασης» ἀπὸ μιὰ γυναικά. 'Ο πρόδιογος επιγράφεται ως «Ἡ Συμβούλη τοῦ Δάντη». 'Ο συγγρυμβας του Ἑρμῆ και μ' ἐκεῖνον, εἰκαστοιν ἀδράγνοντας, νὰ διγόλῃ κι ἀπὸ τὸ κοίταμα τοῦ ἀσύγκριτα μεγαλόνουν ἔργου μιθήματα γιὰ τὸ "Ἐδνος τοῦ πού νὰ ὑπηρετοῦν τὰ δικά του ἰδιαίτερα. Συγγραφέας ἀναγνωρισμένος μεγάλος, τεχνίτης τοῦ λόγου γοητευτικός, συχνα μεταχειρίζεται καὶ τὴν τέχνη του δουλεύεται τῆς πολεμικῆς του δομῆς. Οι σελίδες πού ἀφιερώνει στὸ Δάντη, γενιοῦνε μιὰ ἐντύπωση θυμαλασμοῦ· και μαζὶ μιὰν ὅρεξη ἀντιλογίας, μιὰν ἐπιθυμία πόδες ἀντίσταση γιὰ κάποιους τον ὑπερινγιούς, κάποια κεντήματα παὶ κρύβεται σ' ἐκεῖνῃ περισσότερον δὲ ἐξεπίτιδες κινημένος πολεμιστής περὰ δ κριτικός πού ἀντιεμενικώτερα θέλει νὰ ἔξετάξῃ. Θά μου δοθῇ παρασάτου ἀφορμή νὰ φίξω κάποιες χωριστές ματιές θυμαστικές, μά, καὶ μὲ δλη μου τὴν ἡρηνότητα, και κρατακριτικὲς γιὰ κάποια ομρεῖα τοῦ τεχνικώτετου προσλόγουν ἐκείνου. Μὰ τώρα τὴν «Συμβούλη τοῦ Δάντη» τὴν αναφέρω γιατὶ μου γέννησεν, ἡ πρώτη ἐκείνη, τὴ διόθεση νὰ κοινωνήσω πνευματικά κ' ἐγὼ, ἀπάνου ἀπὸ τὰ διαστήματα, μὲ δλους ἐκείνους δσο ἀπὸ τὰ τετραπέρατα φερομένοι ἡ γυρισμένοι δικασθήσατε προς τὴν Ιοτορικὴ Ράβεννα πού κρατάρε στοὺς κόρδοφους τῆς το λειψανο τοῦ Ποιητῆ, θὰ τοῦ ἀφίνανε μὲ τὸ προσκύνημά τους, ὅμιλος ἔντεχνα συμπλεγμένη τὴ δάκρυη του, ἀλλος λιτὰ κρητημένη στὴ φούχθο, τὴν πρασινάδα του. 'Η δική μου ἡ προσφορὰ κι ἀπὸ τις φτωχότερες μπαροῖ, δμιως κι ἀπὸ τις πιστότερα συναρμοσιένες πόδες τὴ σκέψη μου. 'Ο Δάντης, ίδεα του και εικόνα του, δὲν ξεχωρίζει ἀπὸ τις ίδεες κι ἀπὸ τις εικόνες κάποιων προσώπων και κάποιων πνευμάτων ποὺ μὲ πρωτογνωρίσανε μ' ἐκεῖνον και μὲ κάμπον νὰ τὸν θυμάζω, και σχεδὸν ἐκστατικὸς νὰ μένω στόν-

μά του, και πρὸν ὀπόμα λάδω κάτως ὀμεσωτευψι γνωριμιά μαζὶ του. Κάτω ἀπὸ τὸ πρόσωπα τῶν ὄφθαλμων ποὺ μιτήσανε γιὰ τὸ Δάντη μὲ τὸ λόγο τὸν πεζό ἥ μὲ τὸ στίχο, σιωχαστικά, λυρικά, τὸν πρωτογνωρίσας κι ἀκόμα ἔξακονουθά νὰ τὸν γιωρίζω, γιατὶ τὰ πάντα τὸ γύρω μιξ κι ἀν μπαρῆ νὰ μήν ἀρχίζουν ἐδῶ, μὰ βέβαιος ἐδῶ δὲν τελεώνουμ. Καὶ σὰ νὰ βρίσκεται ὁ Δάντης μέσα μου πολλαπλασιασμένος, μὰ κάψως ο ἀντιλαλος τὴν πολλαπλασιάζει τὴ φωνὴ πού μᾶς ἔχειται πίσω. Τοὺς μεγάλους ἀνθρώπους ιωμέζουμε κοινὸς πάντα τοὺς βλέπουμε μὲ τὰ δικά μας τὰ μάτια τοὺς ίδιους, ἐκεῖ ποὺ συγχότερα τοὺς ἀντικρίζουμε μὲ τὰ μάτια μας ἀλλαγμένους ἀπὸ κάποιο μάγεμα μέσα σ' ἔνα καθρέφτη, σὰν τὸ μαγιόλ καθρέφτη πού πρωτοξάντος ὁ Φάμουστος τὴν Ἐλέμητη τὴν ὑπεροχόμα. Τὸν κωθρέφτη τοῦτο μου τὸν πρωτοπρόσφερε, δταν γιωνυμα παιδάκι, πρὸν πατήσω ὀπίσμη τὰ δεκαπέντε μου τὰ χρόνια, ἡ ἀμφίματη γυναικία μὲ τὸ λόγο τὸν προφητικό, καθὼς ὁ Λαμαρτίνος μέσου σὲ μιὰ μεγαλύστομην ἀδή του χαιρετίζει μ' ἔνα στίχο του τὴν κυρία Στάελ, τῆς Στάελ τῆς «Κόριννα». Μέσῃ σὰ «Χρόνια μου καὶ τὰ Χαροτά μου», τὴν ἀτέλειωτη ἀκόμα ποιητικὴ και ψυχολογικὴν αντιθοιγραφία μου, σημειώνω, φαρδιὰ πλοιά, τὴ ζωὴ πού ἔζησα μὲ τὸ ἰδεολογικό, και τὸ ἀποκαλυπτικό γιὰ μένα τότε μυθιστόρημα τῆς δαιμονίας δέσποινας. Αὔτη μου πρωτοπαρούσαρε μαζὶ και μ' ὅλλα ἀστέρια τῶν ιτεμικῶν οὐρανῶν τὸν προφήτη τῆς «Θείας Κακωδίας». Σαναείδα τὴν ἐλληνικὴ μετάφραση τῆς «Κόριννα» τὴν τρίτομη, ἀπὸ τὸν Ε.Α.Σμίο, τιτηνιένη στὴν Αθήνα στὰ 1835 απὸ τὴν Τυπογραφία Κ. Ράλλη, μὲ τὸ δίο τῆς κυρίας Στάελ πολυσέλιδο μπροστά μπροστά. Πλός ἀπὸ τότε είχα μαθεῖ νὰ θυμάζω τοὺς μεγάλους διανοητικοὺς και νὰ τὴ δημιουρών τὴ θρησκεία μου, ποὺ τοῦ ἀνθρώπου ἡ θρησκεία είναι καὶ ποὺ τὸ σωστό της ονομα τιρωνατεία λέγεται. Σαναείδα κάπτω τὴν τρίτομη Σύνοψην ιερή και μου φάνηρε πάντας ξανθρισθήκω στὰ πρῶτα χρόνια μου τὰ μαζὶ ἔγενοιστα, και πρωτοδιδαχτής και διψασμένη κ' ἐκστατικά. 'Η Κόριννα, ποιήσια, δσο λογπρή στὴν ὅψη, τόσο βαθιὰ στὴν ψυχή, μὲ τὴ φλόγη, τοῦ Πετράρχη συνταξιδιάζοντας τὴν αντοσχεδιαστική δεξιωσήν τοῦ 'Ιωσήφ Ρεγκάλη, στεψανώντει στὸ Καπιτάλιο. Πρέπει, σύμφωνα μὲ τὰ καθιερωμένη, νὰ τονίσῃ ἔναν ἥρητο, ἐκεῖ ἐμπνευσμένον επὶ τόπου, στὴ στιγμή. Μὲ θέμα δοσμένο ἀπὸ δλους. — Τραγούδησε μας τὴ δόξα και τὴν ενδαγμονία τῆς 'Ιατέλας! — Καὶ ἡ ψάλτρα, συνοδευμένη ἀπὸ τη λύρα της, δργανο τῆς ἐκλογῆς τῆς ποὺ ἔμαιαζε κατὰ πολλὰ μὲ τὴν ἀρπα τὴ σημερινή, δμας ἀρχαιότερο

στὸ εῖδος καὶ ἀπλούστερο στοὺς ἥχους (λέγει δὲ συγχραφθεῖ), ἀρχίζει τὸ τραγούδι της. Καὶ περνοῦντες μέσα σ' αὐτὸν ἀραδιαστὰ καὶ οἱ ἥρωες ποὺ λόμπρούντουν τὴν Ἀράγεννηση. Καὶ πρῶτ' ἀπ' ὅλους δὲ προφητεῖς πρόδρομοις τῶν νέων παιδῶν. Καὶ νά πᾶς δὲ Ἐλληνας μεταφραστής τοῦ 1835 ξανθέψει στὴ γλῶσσα του τὴν ποίηση τῆς Στάτης :

«Ο Δάντης, «Ομηρος τῶν νεωτέρων χρόνων, ποιητὴς ιερὸς τῶν μυστηρίων τῆς πιστεως, ἥρως τοῦ λογισμοῦ, εἰς τὴν Στύγαντα ἐβύθισε τὸ πνεῦμά του διὰ νὰ φθάσῃ τὸν "Ἀδην" καὶ βεθεῖα ἔγινεν ἡ ψυχὴ του, ὡς τοῦ ποιήματός του οἱ ἀνύσσονται.»

Ο θρησκευτικὸς χλωραχτήρας, τὸ σφράγισμα κατ' ἔσοχήν της Δάφνεις Μούσικής, δὲ δίνει στὴν ποίηση διδόντος, ἐνέργεια, πειθό, ξαναρθένται στὸ σύντομο προοιμίῳ τοῦτο. Μοῦ θνατίζει τὸ σονέττο τοῦ Μιχαηλάγγελου στὸν ἴδιο Δάντη, καθὼς ἀρχίζει : «Κατέβιρκε ἀπὸ τῇ γῆ στὴ σπουδὴν τὴν ἄδυσσον εἰδε καὶ τὸ διὸ καλάσεις, μέτε τὸν ὑψηλό του νοῦ ἀνέβηκε πρὸς τὸ Θεό, κ' ἔδωκε καὶ σ' ἐμάς, ποὺ ζοῦμε κάτου ἐδῶ, τὸ ἀληθινὸν τὸ φῶτα.»

Μὰ προτιμῶ νὰ ἔξακολουθήσω μὲ τὴ γλῶσσα μου τὸ διδαστικὸ τροπάρι τῆς Κόρινθας :

«Μιὰ νέᾳ Ἰωνίᾳ, παπιοδύναμη ἀνθισμένη, ξαναφαίνεται στὸ Δάντη. Οἱ δημοκρίτες τὸν ἐμπινεύν καὶ τὸ πνεῦμα τους. Ό στρατιώτης ποιητὴς φυσῷ στοὺς νευροὺς ἀνάμεσα τῇ φλήγα τῶν ἔργων. Καὶ τῶν ἵσιων του ή ζωὴ δυνατώτερη φαίνεται ἀπὸ τὴ ζωὴ ποὺ ζοῦνται σήμερα οἱ ζωντανοί.»

Μετὰ τὸ χροαχτῆμα, τὸ θρησκευτικὸ τονίζεται ἡ δύναμη του πατρώτη ποιητῆ σαλπίζει ὁ ἐθνεγέρτης ψάλτης, μήτε Γουέλφος πλὰ μήτε Γίβελίνος. αὐτὸς εἶναι μονάχος του τὸ κύρμα του τὸ ἴδιο, κατὰ τὸ ὄγηστὸ δικό του, καὶ οἱ νεκροὶ μέσοι στὴν ἔνταση τῶν τριστῶν του δεύχνομενται ζωντανότεροι ἀπὸ τοὺς ζωντανούς τοῦ κόσμου, καὶ κάθε ρίμα του είναι καὶ μὰ ψυχὴ. Οἱ καλασμένοι τοῦ Δάντη είναι ὅμορφοι σὰν τοὺς μακάριους τοῦ Παραδείσου του. Ό Οὐγολίνος ποὺ τρέω τὰ σπλάχνα του, δὲν είναι λιγάτερο μαγνήτης, γιὰ τὴ φαντασία, μηδὲ, ἀπὸ τὴν Ἀντρομάχη, δταν ἀποχωρεῖ τὸν Ἐπτορο. Γιαπὲ τῆς ποίησης τὸ κύλλος καὶ τῆς τέχνης είναι κάτι διαφορετικὸ ἀπὸ τὴ χάρη τῶν πραγμάτων καὶ τῆς ζωῆς.

«Τοὺς κυνηγοῦν ἀκόμω—ή Κόρινθα ἔξακολουθεῖ—τὰ ἐνιψήματα τῆς γῆς. Τί σκοπὸν ἔχουν τὰ πάθη ποὺ σπαράζονται μέσα στὰ σπλάχνα τους; Ἀλλάζουν τὰ περασμάτα; Τὰ περασμένα δὲν ὀλλάζουν. Ἀλλοίμονο! Πιὸ ποὺ ἀνάλλαχτο τοὺς εἴθαι δὲ, τοὺς μέλλεται· ή αἰωνιότητα»

«Ο Δάντης, ἔξύριστος τῆς πατρόλικης του, ἔφερε τῆς ψυχῆς του τὰ βάσανα στὶς χῶρες τὶς φωναστές. Οἱ νεκροὶ του ριωτοῦ ἀκιντάστατα γιὰ τὴ ζωὴ, καθὼς ρωτούσε ὁ ἴδιος δὲ ποιητῆς γιὰ τὴν πατέρα του. Τονέ ζωγράφισε τὸν "Ἀδην" ή φαντασία του μὲ τὰ χωρίκτα τῆς ἔξοριάς. «Ολα σὰ Φλωρεντία στὴν ὅψη του παριστάνοντάν. Ἀρχαῖοι νεκροὶ ἀπὸ αὐτὸν ψυχαγωγοῦνται, ξαναγεννοῦνται. Τυρρηνοὶ σὰν ἔκεινον. Κ' ἐμπατες δλόκλιθρο τὸν κύρωμο στοὺς στοχασμοὺς του τὸν κύλλον, δχι σὰν περιωρισμένος νοῦς, ἀλλὰ σὰ δυνατή ψυχή». Τὸ κείμενα τοῦ αὐτοσχέδιου ἔμνου καταγράφω ε-

δῶ πιστά, γιὰ νὰ δώσω νὰ νοηθῇ πῶς ἐδῶ κ' ἐκαποδεκα χρόνια, διαν ἐκδόθηκεν η «Κόρινθ», ή μεγαλοστόχαστη συγγράφισσα της μᾶς ἔδωκε σὲ μὰ διὺ σελίδες πικνοσυνθειένη τὴν εἰκόνα τῆς πολυδιάδηλης οἰκοδομῆς, ἀγγίζοντας διες της σχεδὸν τὰς ὁψες.

Κιαλ ἔγγιζε ἐδῶ δὲ ποιήτρια πρόσβλημ' ἀπὸ τὰ οἰσιστικώτερα τῆς φιλοσοφίας τῆς διορθωτικῆς που πιρνει μέσα στὸ ἔργο τοῦ Δάντη χεροπιαστὸ φινέρωμα : Τὸ ἀξεχώριστο συνταφιστικό, τὴν ἀπαρχίτητη συνέργεια τοῦ πραγματικοῦ καὶ τοῦ ιδανικοῦ γιὰ τὴ γέννηση τῶν ἔργων τῆς ἐντέλεκτης ποὺ στέκονται στὴν ψηφή. Σταφάτησα στὴ φρασσούλη χύτη ποὺ ἀπάντησα στὸ «Σύντημα Καλλιλογίας», ἔνα λημονημένο βιβλίο πόλεμου μας αἰσθητικοῦ μελετητη, του Στρεπτούλη. «Οι ράλσοσικοί, σπιεύνει μὲ κάπιαν ἀφέλεια, θέλουν τὸ Δάντη ωλαστικὸ καὶ οἱ φωμαντικοὶ ωφωμαντικοί. Δὲν είναι πιράξενο τοῦτο. Γιατὶ ὁ Δάντης είναι μαζὶ καὶ κλασικούς καὶ φωμαντικός· ή, καβύτερο, στέκεται ἀπάντω καὶ ἀπὸ κλασικιοφιλούς καὶ φωμαντισμούς. Δὲν τοὺς ξέρει. Δὲν τοὺς ὑπωπτεύται. Στὸν αἰώνα του ἀνήκει καὶ μαζὶ προκηρυττει τοὺς νέους καιρούς. Τάχις σὲ ἄλλο ποητὴ νὰ φύλανται' ἔτοις ζωηρὰ ἐκδηλωμένα, μὰ καὶ συμφύλια φύλα, τὰ περισσότερα, ἀντίθετα στοιχεῖα ; «Ομιλεῖ τὸ ἔνα δὲν ἀντιστέκεται στὸ ἄλλο. Τὸ ἔνα συμπληρώνει τὸ ἄλλο. Είναι αὐτέριος. 'Ολοι ληρωτικός. «Ολη ἡ γενιμετρία : φὶ δλὴ ἡ μουσικὴ συναδερφώνονται στὲ στίχο του. Είναι ὁ φιλολογικώτερος μαζὶ καὶ ὁ πλαστικώτερος ποιητής. 'Εκεῖνος ποὺ δὲ Μόμσεν θέλησε νὰ τὸν παραστήσῃ πάσι ἐμπινέται περισσότερο ἀπὸ τὴν τέχνη τὴν οιτορικὴ παρὰ ἀπὸ τὴν ἀγνή ποιητική, ποὺ δὲ "Ἐγελος, κάπιας ἀμφίθετα, θαύμασε τὴ δύναμή του τὴν πλαισική, — ἀ δ ο ι α ν τ ο π ο ι ο δ τὸν ὀνόμασε — καὶ ποὺ ἄλλοι κριτικοὶ διανοητές — ἐπὶ κεφαλῆς δ ἄγγλος Καρλάλη — υψώνουν ὀψὶ τὸν ἔβδομο οὐρητήν τὸ τέρατον τὸ συγκρατητό, τὰ ἀδιάκοπο, ποὺ είναι τὸ σχεδὸν σωτηρὸ ἀπὸ τὴν ὑπονοητικὴ συντομία καὶ ταχυλογία ποίημα. Γιὰ τοῦτο καὶ δοι τὸν κοιτάζουν μὲ τὴ δύναμη δχι τῶν μετριῶν τους ή καὶ τῶν γυαλιῶν τους τῶν ἀκάπτιστων, μὰ μὲ γυαλιὰ χρωματισμένα, τὸν ξανούγουν κάτου ἀπὸ τὸ βάψιμο τὸ δικό τους, ποὺ είναι καὶ τότε πάντα ἔκεινος δσο κι δι πραστατίνεται μονόχωρος. 'Η ἀλήθεια είναι πῶς συναλλάσσει καὶ χανεύει ὅλα τὰ χρώματα, μένοντας πάντα ἔνας αὐτοτρόπο. Τὸ νὰ μενη ἔνας ζωντανοὶ παίληπλος, οιντό είναι τὸ μυστικὸ τοῦ μεγαλοποιωτού μικροῦ. Μὰ γιὰ νὰ καταλάβεις τὸν κολοσσαῖο δράχο τῆς ἀλήθειας, δὲ φτάνει νὰ βλέπῃς ἀπὸ τὸ παρόνθρον μιὰ ὄψη του μονάχα ἀνάγκη, καθὼς λέει δὲ ποιητής, ἀνάγκη νὰ κάμῃς τὸ γύρο του καὶ στὴν κορφή του ν' ἀνεβῆς. Σωστὰ παρατηρήθηκε πῶς, ἐνῷ μέσα στὴν ποίηση του Δάντη δια είναι ὑπεροφυσικά, εἰν' ἔκεινος ποιητής ἀπὸ τοὺς ιρυστικάς διαστάσεις. Ο ὑπερούσιος ιδεαλισμός του ὑψηλήρης γερά χτισμένος ἀπάντου στὰ θεμέλια ἔνος θεατρικοῦ (καθὼς τῶν συντηρήσιμων νὰ λέμε τοὺς δρους αὐτούς), θεατρικοῦ καὶ μάλιστ' ἀπὸ τοὺς πόλεις στεριούς. «Ολα τοὺς πηγάδους της Φλωρεντίας του καὶ στὴ Φλωρεντία του καθαρίζουν. 'Η Φλωρεντία ή δαντακή, καθὼς ή 'Αθηνα τοῦ Δημοσθένη, καθὼς ή Προβηγγία τοῦ Μιστράλ. Οι ἀγάπετοι καὶ τὰ μίση του. Τοῦ Μυστι-

κοῦ Ρόδου δ' ὀραματιστής χωμένος ὡς τὸ λαιμὸν στὴν κοπρὰ τοῦ Αὐγίου, στὸν πολιτικὸν καυγάδες τοῦ τόπου του. Μά καμένος πιὸ πολὺ σὰ δικαιοκρίτης, ἀν δχι μὲ τὴ δύναμη, ἀλλὰ μὲ τὴν ἀτόφαση τοῦ Ἡορατῆ. Καὶ μέσα στὸν «κύνιο τοῦ στοχασμοῦ» τους· καὶ μὲ τὴν κατάπτωση τὸν κύρῳ δόλοκληρο, τὸν κρατεῖ τὸ καλινάρι τοῦ στ' χου του, δεμένον ὑπάκουον στὰ προστάσια του. Καὶ δ' στίχος στενεύει τὴν ἔκφραση γιὰ νὰ τὴ σωματώσῃ δσο δὲν παίρνει δόλο. Σὰν τὸν Γκαΐτε καὶ σὰν τὸ Ρενάν διανοητὲς παρασταίνουν τὴν δινόγκη τοῦ περιωρισμένου, γιὰ τὸ ἔργο τῆς δμορφιᾶς. Καὶ βέβαια. Θὰ χρειάζεται σὲ δρια νὰ κρατηθῆῃς γιὰ νὰ δουλέψῃς γιὰ τ' ἀτεριθριστα.

Ἡ κόλαση σταθμὸς μονάχα γιὰ τὸ Δάντη. "Ἄς ακούσουμε διλόμα τὴν Κόριντα : «Κῦνοι καὶ σφαῖρες, μιὰ μυστικὴ ἀλυσίδα, τὸν πάει ἀπὸ τὸν ἄδην στὸ καθερτήριο, καὶ ἀπὸ κεῖνο στὸν παραδεισο. Τὰ πλημμυροῦντες φεγγοβούλιες τὰ ισκοτεινὰ βασίλεια τοῦ θανάτου, καὶ δ τριπλὸς δημιουργημένος κόσμος ποὺ εἶναι τὸ τροπογόνοι του, δείχνεται ἀκέριος, ἔμψυχος, λαμπρός. Νέο ἀστέρι κατατυγάζει τὸ σερέωμα».

Ποιὸς τὸ κατορθώνει τὸ θαῦμα τούτο; Μέσα στὸ λόγο, μὲ τὸ στίχο, μὲ τὴ φίλη, μὲ τὴ λαϊκὴ τὴ γλῶσσα, τὴ γλῶσσα ποὺ μαλοῦνε «οἱ γυναικεῖς καὶ τὰ παι-

διάρ», καθὼς ἡ παράδοση ἀναφέρει πώς δ Ἰδιος εἶπε, μὰ μὲ τὴ γλῶσσα τὴ δημοτικὴ «ἄριστον καὶ τοπικὴ μεταγειρισμένη γιὰ νὰ ζωντανέψῃ καὶ τὰ παὸ διῆλικ τοῦ ὑψοῦς, χωρὶς γιὰ τὰ κατεχρόνεσσι καὶ τὰ χονιδροειδέστερα στοιχεῖα τὰ ἐκφραστικά, μαζί—Θεός νὰ μὲ φιλάξῃ! — διργμιακός καὶ ἀλαδικός, τὸ κατορθώνει τὸ θαῦμα, βοηθώντας δῆλη των ἡ καρδιά καὶ δλος του δ νοῦς· ἡ θέληση του γιὰ τοῦ δράστη καὶ ἡ διάθεση του γιὰ τὴν δνειροπόληση· ἡ ἐρωτουμενία του φερμάνη ἀπὸ τοὺς τροβαδούρους τοὺς προθηγγιανούς, καὶ ἡ σοφία του ἡ ἀριστοπελκή· μέσα στὴν ἐνθύμηση τῶν προσώπων καὶ στὴ φαντασία τῶν σημαδίων ἡ διυπόστατη—μαζί καὶ πρᾶγμα καὶ δηνεικο—Μπερτόκη, ἡ Μακαρία του· καὶ περισσότερο ἀπὸ δλοις δ μέγας οὐξενός τῆς μεσαιωνικῆς θεολογίας, δ "Αγιος Θωμᾶς ἀπὸ τὸ Ἀκούνιο. Καὶ είχε τὴ συνειδηση τοῦ μεγάλου του ἔργου. Καὶ περίμενε γιὰ κεῖνο πληρωμή. Πουά πληρωμή; Τὴ δόξα. «'Απὸ τὸ ποίημά, που — ἔξαλοισθεῖ τὸν ὄμηρο τῆς ἡ Κόριντα στὸ Καπιτάλιο — τὸ τέλος καρτερούσε τῆς ἔξορίας του. 'Ελπιζε τὴ φήμη γιὰ μεστέραι του. Τὸ μέγα δρέπανο τόνε θέρισε προτοῦ θερίσῃ στὴν λαρύγγα του τίς πάτριες δάφνες».

Κωστής Παλαμᾶς

ΣΤΟ ΓΥΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΡΙΜΑΣ,

Η ΚΟΡΗ ΤΟΥ ΕΥΘΥΔΙΚΟΥ

(ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΚΡΟΠΟΛΗΣ)

Γέλλιο ἀγεῖ
νὰ φαγῇ,
—κόρη ἀχνῆ
μακρινή,—
στὰ μαρμάρινα χείλη,

ποὺ ζητεῖ,
προσφερτή,
τὴ λιτή
μον ἀρετή,
στ' ἀνοιξιάτικο δεῖλι...

Σοῦ καίω νά!
τὰ πυκνά
μον δεινά,
σὰν ἀνά—
θημα ἀγάπης γιὰ σένα.

K' εἰμ' ἔγώ,
ποὺ φιγῶ,—
καὶ τρυγῶ,
τὸν ἀργὸ
στεναγμό μον δλοένα,

σὰν καμιά
καλαμιά,
στὴ λιμνιά
ἐρημιά,
ποὺ τὴ δέρνει δ βοριάς.

"Ἄχ γι' αὐτὸ
σοῦ ζητῶ
δυνατὸ
τὸ πιοτὸ
στερνῆς παρηγοριᾶς !

M' ἀν χαθῶ,
καὶ δὲ ὁρθῶ
νὰ συρθῶ
μπρὸς στ' ὁρθὸ
μάρμαρό σου μὲ θέριμη,—

τὸ χιονο—
πωρινὸ
σκοτεινὸ
δειλινό,
νὰ με κλαῖς, μόνη κ' ἔρμη... .

Ρήγας Γιόλφης